

NÁVOD K OBSLUZE

Masážní přístroj na podporu růstu vlasů
BeautyRelax BR-2922

GROWMAX HAIR TWIN



OBSAH:

UPOZORNĚNÍ	4
KONTRAINDIKACE	5
PŘEDSTAVENÍ PŘÍSTROJE	5
POUŽITÍ VLASOVÉHO PŘÍPRAVKU	5
OBSAH BALENÍ	6
TECHNICKÉ PARAMETRY	6
VLAS	7
PROBLEMATIKA KVALITY VLASŮ	8
TECHNOLOGIE PŘÍSTROJE	9
EMS PULZY	9
VIBRACE	9
FOTONOVÁ TERAPIE	10
ČERVENÉ SVĚTLO	10
POPIS PŘÍSTROJE	11
OVLÁDÁNÍ PŘÍSTROJE	12
POZNÁMKY K POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE	12
PRAVIDELNÉ POUŽÍVÁNÍ	13
ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ	14
NEJČASTĚJŠÍ OTÁZKY A ODPOVĚDI	15
NABÍJENÍ BATERIE	15
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	16
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ	16
CERTIFIKACE	16
DOVOZCE	16
ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	17

Vážený zákazníku, děkujeme vám za projevenou důvěru při koupi našeho produktu. Před prvním použitím prosím pečlivě přečtěte všechny podrobné informace uvedené v návodu k použití. Zvýšenou pozornost věnujte zejména bezpečnostním upozorněním. Přístroj používejte přesně podle uvedených pokynů. Všechny tyto kroky přispějí k maximálnímu využití všech funkcí přístroje. V tomto návodu se vám pokusíme co nejlépe přiblížit používané technologie a způsob, jak přístroj co nejlépe používat.

Pokud během prostudování návodu narazíte na jakékoliv nejasnosti, neváhejte nás kontaktovat na emailové adrese: mh@santadria.cz

Návod k použití si pečlivě uschovejte pro případné pozdější nahlédnutí.

UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze, prohlédněte veškerá vyobrazení a návod si uschovejte pro případnou pozdější potřebu.
- Je-li vaše pokožka postižena závažným kožním onemocněním, přístroj nepoužívejte. První použití konzultujte se svým praktickým lékařem.
- Přístroj je primárně určen pro vaši osobní potřebu. Nesdílejte jej s rodinnými příslušníky nebo přáteli.
- Pokud se přístroj poškodil a nepracuje správně, nikdy ho neuvádějte do provozu.
- Pokud je přístroj rozbitý, nedotýkejte se vnitřních částí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud spadne přístroj na zem, může být poškozen. V tomto případě přístroj dále nepoužívejte a kontaktujte servisní oddělení prodejce.
- Přístroj celý nepokládejte do vody.
- Přístroj nenechávejte bez dozoru. Po každém použití přístroj vždy důsledně vypněte.
- Pokud byl přístroj přenesen z velmi chladného do velmi teplého prostředí, před jeho použitím vyčkejte alespoň 3 hodiny.
- Přístroj není určen pro používání dětmi a těmi osobami, jejichž fyzická nebo duševní kondice neumožňuje bezpečné používání spotřebiče.
- Přístroj nepokládejte ani nepoužívejte na horkých tepelných zdrojích (radiátor, kamna, oheň, atd.)
- Přístroj se nepokoušejte sami rozmontovat nebo opravovat.
- Přístroj skladujte v suchém prostředí. Snažte se, aby byl chráněn před působením prachu.
- Přístroj nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Distributor neručí za škody, které byly způsobeny nesprávným používáním v rozporu s pokyny v tomto návodu k použití. Není odpovědný za následky, které byly způsobeny nedodržením bezpečnostních upozornění.
- Za případné škody na zdraví či majetku při jiném způsobu používání nenese distributor odpovědnost.



KONTRAINDIKACE

Přístroj **nesmí** v žádném případě používat osoby, kterých se týká některý z těchto stavů:

- Epilepsie, virové onemocnění
- Při stavu vysokých horeček
- Kardiostimulátor
- Kovové implantáty v těle v místě použití přístroje těsně pod pokožkou
- Aknitická keratóza, basaliomy, melanomy, spinaliom, atopický ekzém, kontaktní ekzém, solární dermatitida, lupénka
- Osoby, které vyžadují trvalý dohled, smí přístroj používat pouze po předchozí konzultaci s lékařem



PŘEDSTAVENÍ PŘÍSTROJE

Masážní přístroj na podporu růstu vlasů BeautyRelax Growmax Hair Twin. Přístroj disponuje hned několika technologiemi, které aktivně cílí na stimulaci vlasových folikul. Fotonové světlo červené barvy, EMS mikropulzy, vibrace. Unikátní provedení ve tvaru V. Posiluje vlasové kořínky. Zlepšuje metabolismus. Dochází ke snížení produkci mazu. Zlepšení zdraví pokožky hlavy a kvalitu vlasů.

POUŽITÍ VLASOVÉHO PŘÍPRAVKU

Na trhu existuje celá řada přípravků pro vlasovou péči. S tím přístroj BeautyRelax počítá a je na to připraven. Vlasový přípravek můžete pomocí přístroje snadno zpracovat do pleti. Účinné látky z přípravku tak využijete s maximální efektivitou a přínosem pro vaše vlasy.



OBSAH BALENÍ

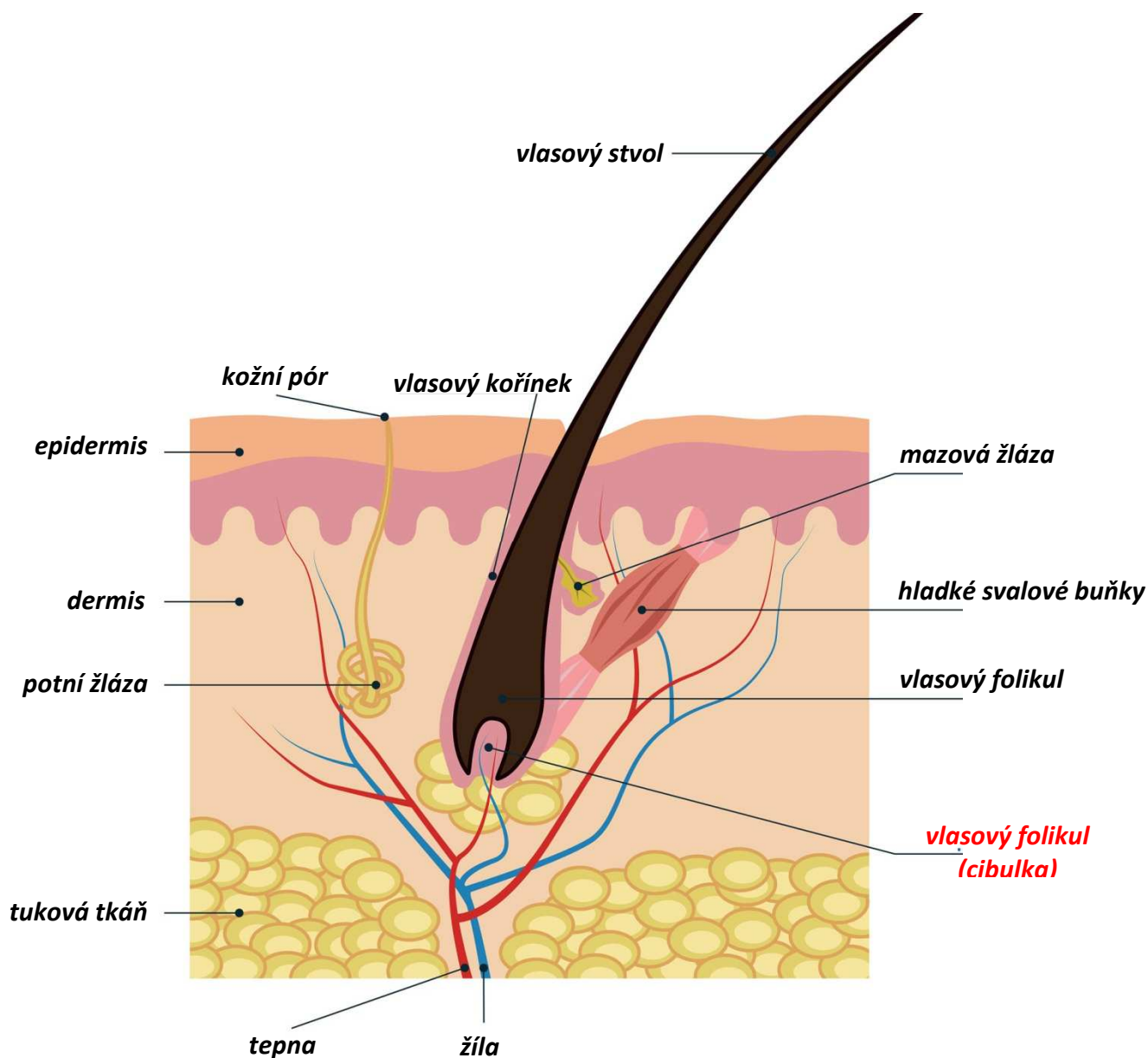
- Masážní přístroj na podporu růstu vlasů BeautyRelax GROWMAX HAIR TWIN
- USB kabel
- Nabíjecí síťový adaptér 220V
- Návod k obsluze

TECHNICKÉ PARAMETRY

- Červené světlo fotonové terapie proudí až z 8 zdrojů
- 8 aplikačních hlavic
- 64 masážních kolíčků
- 3 úrovně intenzity masáže
- 3 masážní módy (SOFT, SMOOTH, PULSE)
- Napájení: vestavěná li-ion baterie
- Kapacita baterie: 500mAh
- Provozní napětí: 5V
- Nabíjení: USB kabel (součást balení)
- Časovač: ano
- Rozměry: 29x7x5cm
- Hmotnost: 590g

VLAS

Lidský vlas se skládá ze dvou základních částí: vlasový stvol, jenž vyčnívá nad pokožku, a kořen vlasu, který se nachází pod její úrovní. Nejhlubší částí kořene je tzv. vlasová cibulka, nad ní následuje zbytek kořene. Vlasová cibulka je měkká a bělavá na rozdíl od zbytku vlasu. Je tvořena aktivně rostoucími buňkami, které se dělí a diferencují. Zlepšením krevní cirkulace vlasové pokožky mohou mít vlasové folikuly prostor dýchat, což přispěje ke zdravému růstu vlasů.



PROBLEMATIKA KVALITY VLASŮ

Problematika padání vlasů postihuje nemalou část populace. Týká se nejen mužů, ale i žen. Příčin vypadávání vlasů a jejich snížená kvalita může být celá řada: těhotenství, zvýšená míra stresu, nedostatek vitamínů nebo dlouhodobé stavy deprese. Velmi častou příčinou vypadávání vlasů je pravidelné užívání různých druhů léků (např. hormonální terapie, léčba akné, léky potlačující imunitní systém). Zdrojem problémů s kvalitou vlasů existuje celá řada. Při hledání příčin je třeba brát v úvahu rodinnou anamnézu, aktuální zdravotní stav, životní styl, překonané onemocnění případnou míru stresové zátěže. Především u mužů bývá jedna z hlavních příčin genetická výbava. V těchto případech nabízí estetická medicína pouze jedinou možnost - invazivní ošetření pomocí vlasových implantátů.



Masážní přístroj na podporu růstu vlasů BeautyRelax Growmax Hair Twin. Přístroj disponuje hned několika technologiemi, které aktivně cílí na stimulaci vlasových folikul. Fotonové světlo červené barvy, EMS mikropulzy, vibrace. Unikátní provedení ve tvaru V. Posiluje vlasové kořínky. Zlepšuje metabolismus. Dochází ke snížení produkci mazu. Zlepšení zdraví pokožky hlavy a kvalitu vlasů.

TECHNOLOGIE PŘÍSTROJE

Bez vhodné kombinace účinných technologií by nebylo možné kvalitu vlasů výrazně zlepšit. Důležitou roli hraje nejen správně zvolený druh technologií, ale především jejich vzájemná kombinace. Každá má svůj význam. Každá pracuje na jiném technickém základu. Přesto dohromady tvoří optimální kombinaci, které se vzájemně velmi dobře doplňují.

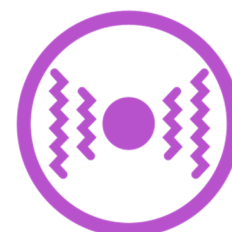
EMS PULZY

Náš obličej a oblast hlavy, která je pokryta vlasy, jsou protkané strukturou svalů. Působením času svaly ztrácí přirozenou pružnost a elasticitu. Pleť působí fádáním a unaveným dojmem. Přístroj BeautyRelax přenáší při kontaktu s pleť jemné elektrické mikropulzy, které pronikají přes svrchní část pokožky přímo k podkožním svalům. Výkon a frekvence elektrických pulzů jsou speciálně upraveny tak, aby umožnily účinné, ale zároveň bezbolestné pleť. Dochází ke kontrakci svalů a tím jejich posílení. Kolagenní a elastická vlákna jsou mechanicky stimulována. V oblasti obličeje docílíte zlepšení textury pokožky, společně s funkcí vibrace se zlepší krevní oběh. Zvýšení prokrvení výrazně napomáhá vlasovým folikulám v růstu vlasů.



VIBRACE

Vysokofrekvenční vibrační masáž je další z technologií, která má za úkol aktivní podpořit krevní oběh. Vlasové masky, krémy či vyživující séra se lépe zapracují pod povrch pleti. Intenzivní vibrační masáž patří z technologického hlediska mezi nejjednodušší, ale zároveň velmi účinnou techniku ošetření pleti. Uvolní se kožní póry. Zlepší se výrazně schopnost vstřebat účinné látky z kosmetických přípravků. Přispívá k přirozené detoxikaci pleti. Působením vibrací se v kombinaci s pohybem přístroje po pleť uvolňuje kosmetický přípravek ze zásobníku.



FOTONOVÁ TERAPIE

Světlo je zjednodušeně viditelná část elektromagnetického záření různé frekvence. Dosahuje různých vlnových délek v intervalu 390 až 760nm (nanometrů). Lidské oko je schopné vnímat světlo o vlnových délkách v rozsahu od 400 do 800nm. Při fotonové terapii proniká světlo do těla jako proud energie ve formě fotonů. Je vědecky prokázáno, že různé vlnové délky světla mají za následek specifické účinky při péči o pleť. Studie ověřily reálný pozitivní terapeutický přínos pro živé tkáně a organismy na buněčné úrovni.



Zánětlivá onemocnění mohou nastat v důsledku onemocnění, úrazu či stresu. Světelná terapie stimuluje přirozenou cestou léčebnou sílu buněk. Světlo dokáže vstoupit do nitra buňky a to neinvazivně a bezbolestně. Světlo aktivuje v buňkách fotoreceptory. Fotonová terapie nezpůsobuje žádné vedlejší účinky či poškození organismu. Díky svým pozitivním účinkům si získala oblibu nejen v oblasti dermatologie, ale také v segmentu kosmetického ošetření pleti.

REÁLNÝ POZITIVNÍ PŘÍNOS PRO ŽIVÉ TKÁNĚ A ORGANISMY NA BUNĚČNÉ ÚROVNI

- Fotonové světlo dokáže vstoupit do nitra buňky a to neinvazivně a bezbolestně.
- Světlo aktivuje v buňkách fotoreceptory.
- Světelná terapie stimuluje přirozenou cestou léčebnou sílu buněk.
- Fotonová terapie nezpůsobuje žádné vedlejší účinky či poškození organismu.
- Řeší zánětlivá onemocnění v důsledku onemocnění, úrazu či stresu.

ČERVENÉ SVĚTLO

- Podporuje přirozenou tvorbu kolagenu.
- Příznivý vliv na elastická vlákna.
- Zvýšení účinnosti vstřebávání účinných látek kosmetických přípravků.
- Zlepšení cirkulace krve v podkožní tkáni.

POPIS PŘÍSTROJE

1. Indikátor funkce EMS
2. Tlačítko funkce EMS
3. Tlačítko funkce VIBRACE
4. Světelný indikátor nabíjení
5. Světelný indikátor funkce VIBRACE
6. Aplikační kontaktní plochy funkce EMS
7. Červené světlo
8. Hlavice, která přenáší vibrační masáž
9. Kontaktní hlavice, která přenáší EMS pulzy
10. Vstup pro nabíjecí kabel



OVLÁDÁNÍ PŘÍSTROJE

- 1.** Pro správnou funkčnost přístroje by měla být baterie vždy dostatečně nabitá. Pro nabíjení používejte výhradně síťový adaptér, který je součástí balení. Jiný typ nabíjecího adaptéru nepoužívejte.
- 2.** Stiskněte dlouze tlačítko EMS. Aktivuje se funkce EMS pulzů. Krátkým stiskem tlačítka EMS si můžete nastavit intenzitu působení. K dispozici jsem celkem 3 úrovně intenzity. Nastavenou intenzitu doprovází světelná signalizace. Pomocí dlouhého stisku tlačítka EMS funkci vypnete. Vibrační masáž pracuje ve třech režimech: SOFT, RELIEVE, VITALITY. Význam funkcí je srovnatelný. Každý program mění rytmus vibrací. Vyberte si režim, který je vám nejvíce příjemný.
- 3.** Přístroj používejte pravidelně pro aktivní masáž oblasti hlavy, kde rostou vlasy. Pravidelnou stimulací výrazně zlepšíte kondici pleti. Můžete kombinovat případně s vlasovými séry, které pomocí vibrací velmi efektivně zapracujete.
- 4.** Přístrojem se pohybujte po celé ploše hlavy, která je pokryta vlasy. Přístroj používejte tak, abyste hlavu příjemně masírovali. Na přístroj netlačte příliš velkou silou. Přístrojem se vždy můžete zastavit na jednom místě. Poté se přesuňte o kousek dále.
- 5.** Přístroj se snažte používat pravidelně ve frekvenci 2x až 3x týdně.

POZNÁMKY K POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE

- 1.** Pokud se rozhodnete přípravek nepoužít, optimální je načasování přístroje při mytí vlasů. Pokud obsahuje šampón na vlasy výživové látky, můžete přístroj použít v této fázi mytí vlasů. Přístroj (nikoliv nabíjecí stojánek) je vodotěsný.
- 2.** Přístroj je určen pro osobní použití. Nesdílejte ho s dalšími osobami.
- 3.** Při použití se snažte, aby byl co největší počet kolíčků aplikační hlavice v kontaktu s pletí.
- 4.** Při použití světelné terapie nemusíte používat žádné ochranné pomůcky zraku. Přesto nedoporučujeme dívat se přímým pohledem do zdroje světla. Letmý pohled nevádí. Pouze se snažte vyhnout dlouhému přímému pohledu na světlo nebo svícení do očí. Z dlouhodobého hlediska tím chráníte svůj zrak.

PRAVIDELNÉ POUŽÍVÁNÍ



1 až 4 týden

Snížení produkce kožního mazu.

4 až 8 týden

Snížení počtu poškozených lámajících se vlasů.

8 až 16 týden

Vlas je výrazně hladší a pevnější.

16 až 32 týden

Kvalita, pevnost a lesk vlasů je výrazně lepší, než na začátku používání přístroje.

ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
U přístroje nepracují EMS pulzy	Tlačítko není stisknuto dostatečně dlouho.	Tlačítko podržte v délce pár sekund.
	Přístroj je zapojen k nabíjecímu USB kabelu.	Před použitím přístroje odpojte přístroj od napájecího kabelu.
	Baterie je vybitá.	Baterii přístroje před použitím dostatečně nabijte.
Problém s nabíjením.	Nabíjecí kabel není dostatečně připojen k síťovému adaptéru.	Připojte znovu koncovku nabíjecího kabelu do síťového adaptéru.
	Nabíjecí kabel je poškozen.	Vyměňte nabíjecí kabel za nový.

NEJČASTĚJŠÍ OTÁZKY A ODPOVĚDI

Jaká je optimální délka použití?

Vždy se snažte pokrýt celou plochu hlavy, kde rostou vlasy. Doporučená délka použití je v rozsahu od 5 do 10 minut.

Mohu přístroj používat před nebo po barvení vlasů?

Použití v den barvení vlasů bychom nedoporučili.

Jak často a dlouho přístroj používat?

Doporučená frekvence použití je 2x až 3x týdně. Při pravidelném použití můžete průběžně sledovat změnu kvality vašich vlasů. Hlavním smyslem použití přístroje je stimulace pleti takovým způsobem, abyste vytvořili co nejlepší podmínky pro zdravý růst vlasů.

Mohu použít přístroj na jiné části těla?

Přístroj používejte pouze na hlavě v místě, kde vám rostou vlasy.

Z důvodu genetické dispozice mi vlasy nerostou. Může mi přístroj nějakým způsobem pomoci?

Působení technologií přístroje se snaží zvrátit působení negativních vlivů z vnějšího okolí (prach, smog, stres, deprese, špatná životospráva). Úbytek vlasů z důvodů genetické predispozice, působení léků či hormonální léčby přetlačit bohužel nelze.

Kdy mohu očekávat nějaké výsledky?

Rychlost docílení příznivých účinků přístroje jsou velice individuální. Nejedná se o skokové změny. Pravidelné používání přístroje má vliv na kvalitu vlasů kontinuálně. Výsledky je tak třeba vyhodnotit z dlouhodobého hlediska po uplynutí určité frekvence použití.

Je používání v některých případech zakázáno?

Následujte soupis kontraindikací uvedených v tomto návodu k obsluze. Vždy bychom se vyhnuli použití při velmi výrazném kožním onemocnění pleti nebo při výskytu lupénky.

NABÍJENÍ BATERIE

Přístroj má v sobě zabudovanou nabíjecí baterii. Vstup pro nabíjecí kabel je umístěn na boční straně rukojeti. Nabíjecí kabel je součástí balení. Druhý konec zapojíte do síťového adaptéru, který je součástí balení.

Postup nabíjení:

1. Pro nabíjení používejte napájecí kabel, který je součástí balení.
2. V průběhu nabíjení bliká světelná signalizace červeně.
3. Jakmile je baterie nabita, blikání světelné signalizace ustane a barva se změní na zelenou.
4. Délka nabíjení závisí na vybití baterie a její celkové kondici.
5. V průběhu nabíjení přístroj nepoužívejte.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Při čištění přístroje nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky. Na čištění je ideální suchá utěrka. Po každém použití věnujte pozornost nabíjecím kontaktním plochám na přístroji. Snažte se je pečlivě vysušit. Při použití vlasového přípravku zásobník vždy propláchněte. V žádném případě nepoužívejte při údržbě hlavice žádné ostré předměty, které by mohly poškodit její povrch. Mohlo by dojít k poškození povrchu aplikátoru.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CERTIFIKACE



Výrobek je schválen k použití v zemích Evropské unie a je opatřen značkou CE. Prohlášení o shodě a veškerá dokumentace je k dispozici u dovozce.

DOVOZCE

SANTADRIA s.r.o., Mojmírovo nám. 75/2 Brno, 612 00
IČO: 29195454 | DIČ: CZ29195454

V případě jakýchkoliv dotazů týkající se produktu, neváhejte se na nás obrátit:
Email: mh@santadria.cz Tel: 737 196 160

Tiskové chyby, vlastnosti a změny technických parametrů vyhrazeny.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Níže podepsaný, reprezentující firmu

SANTADRIA s.r.o.

Mojmírovo nám. 75/2, Brno 612 00, IČ: 29195454

tímto prohlašuje z pozice dovozce do zemí EU, že níže uvedený výrobek s obchodním názvem

Masážní přístroj na podporu růstu vlasů

BeautyRelax BR-2922 GROWMAX HAIR TWIN

uvedený na trh pod modelovým označením: **BR-2922**

EAN: **8594166116764**

spadající do skupiny produktů obchodní značky **BeautyRelax**

je **ve shodě** s následujícími evropskými normami:

EN 55014-1: 2021

EN 55014-2: 2021

EN 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:20211

Na základě splnění těchto směrnic byl produkt označen značkou CE.

Produkt je zároveň v souladu z RoHS směrnicí číslo 2002/95/EC(RoHS). Veškeré materiály jsou zdravotně nezávadné. Neobsahují žádné těžké kovy, např. kadmium a další toxické látky.

Pro bezpečné používání je nezbytné striktně postupovat dle pokynů uvedených v návodu k obsluze, který je součástí balení.



Martin Hrbek, jednatel

Místo vydání: Brno Dne: 10.2.2023